

中华书局编辑部编 汤志钧 陈正青 校订

王韜日記

(增订本)

中国近代人物日记丛书

中华书局

中华书局编辑部 编 汤志钧 陈正青 校订

王韜日記

(增订本)

中国近代人物日记丛书

中华书局

图书在版编目(CIP)数据

王韬日记/中华书局编辑部编;汤志钧,陈正青校订. —增订本. —北京:中华书局,2015.8
(中国近代人物日记丛书)
ISBN 978-7-101-10670-1

I.王… II.①中…②汤…③陈… III.王韬(1828~1897) — 日记 IV.K827=52

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 010307 号

-
- | | |
|-------|---|
| 书 名 | 王韬日记(增订本) |
| 编 者 | 中华书局编辑部 |
| 校 订 者 | 汤志钧 陈正青 |
| 丛 书 名 | 中国近代人物日记丛书 |
| 责任编辑 | 张玉亮 |
| 出版发行 | 中华书局
(北京市丰台区太平桥西里 38 号 100073)
http://www.zhbc.com.cn
E-mail:zhbc@zhbc.com.cn |
| 印 刷 | 北京瑞古冠中印刷厂 |
| 版 次 | 2015 年 8 月北京第 1 版
2015 年 8 月北京第 1 次印刷 |
| 规 格 | 开本/850×1168 毫米 1/32
印张 13 $\frac{1}{8}$ 插页 5 字数 320 千字 |
| 印 数 | 1-2500 册 |
| 国际书号 | ISBN 978-7-101-10670-1 |
| 定 价 | 48.00 元 |
-

《中国近代人物日记丛书》出版说明

编辑出版《中国近代人物日记丛书》，旨在为学术界提供完备、可靠的基本资料。

日记体裁的特殊性，使其具有其他种类文献所不具备的史料价值。日记中的资料，有的为通行文献所不载，有的可与通行文献相互印证、补充，有的可以订正通行文献中的讹误。中国近代许多著名的历史人物都留有非常丰富的日记，较为著名的有晚清四大日记翁同龢《翁文恭公日记》、李慈铭《越缦堂日记》、王闿运《湘绮楼日记》、叶昌炽《缘督庐日记》等，都是具有较高史料价值、经常被学者征引的重要文献。

然而许多日记文献藏于图书馆、博物馆、研究机构或个人手中，学者访求不便。为此，系统发掘整理这类文献，是一项很有意义的工作。中华书局于二十世纪七十年代开始策划《中国近代人物日记丛书》，出版了多个品种，受到学术界的重视与好评，《翁同龢日记》、《郑孝胥日记》等至今仍是引用率较高的近代日记整理本。

新世纪以来，我们继承这一传统，加大近代人物日记的出版力度，试图通过进一步完善整理体例、新编更便利使用的索引、搜集更完备的附录资料等方式，使这套丛书发挥更大的作用，继续为学术研究贡献力量。

编好这套丛书，一定会遇到不少困难，但我们相信，在学术

界、文博界和公私收藏机构与个人的大力支持下,这套有着悠久历史的基本文献丛书将会有更多更完备、精良的品种问世并传世。

中华书局编辑部

新版前言

王韬(1828—1897)是近代著名思想家、新闻业元老,是一位多姿多彩的文化人,江苏长洲(今属江苏省苏州市)人,原名利宾,字子九,一字兰卿,后改名瀚,字彛今(“懒”之异体字)。出身于塾师家庭。十八岁中秀才,1849年赴上海,受雇于英国伦敦会传教士麦都思所办的墨海书馆,协助翻译宗教和科学书籍,帮助编辑中文杂志《六合丛谈》,广泛接触西学,并于1854年受洗入教。1862年,因风传他化名向太平军将领上书献策,遭清廷通缉,在英国驻上海领事的庇护下逃往香港,此后改名师,号紫铨,别署天南遁叟。他在香港协助英国传教士理雅各翻译中国经书,1867至1870年随理雅各去英国继续译书,游览了伦敦、爱丁堡等城市,到牛津大学等处作过学术演讲,并顺道游历了法、俄等国。1874年起,他在香港创办《循环日报》,评论时政,宣传变法自强。1879年曾到日本访问。1884年,获李鸿章默许,回上海定居,翌年出任上海格致书院山长。1897年病逝于上海。

王韬一生笔耕勤奋,据《韬园著述总目》,已刻书目列有《普法战纪》、《弢园尺牍》、《瀛壖杂志》、《弢园文录外编》、《蘅华馆诗录》等十二种,未刻书目列有《春秋左氏传集释》等二十四种,共三十六种,其实不止此数。内容也相当广泛,涉及政治、经济、历史、地理、天文历算、小说笔记等。

王韬有记日记的习惯,也有遇事随笔札记的习惯。其日记是

研究中国近代史的重要资料,历来为学者所重视。现存王韬日记主要有:

一、台湾藏本。藏于中研院傅斯年图书馆。这批手稿总名称为《蕙花日记》,散订为六册,共三百二十八张纸,每册另有名称,中有插页。每册虽有序号,但检其内容,汗漫无序,前后颠倒之处甚多。看来,各册序号并非王韬手订。兹将这批手稿按时间顺序排列如下:

1.《茗花庐日记》(第二册),题“道光己酉闰月子九氏手记”,起于道光二十九年闰四月二十一日,止于二十八日。日记前后还有《甲寅刚午后六日致红蕤第一札》、《附致红蕤阁女史札》等杂录。

2.《茗萝寮日记》,署“亦名淪唱杂记”,题“蕙花山人志”,起于咸丰二年六月初一,止于八月二十九日。

3.《蕙花馆日志二册》,署“后附《粤西杂记》”,题“王子九书”,又题“雷约轩居,茸城北关菜花溪跨街牌楼东首下岸慎永堂”,知曾为雷约轩所藏。标题前记“咸丰癸丑三月下澣”。内含《瀛壖杂记》第一册,题“蕙花馆主志”,起于咸丰二年九月初一,止于十二月三十日;《瀛壖杂记》第二册,题“玉璫山人志”,起于咸丰三年正月初一,止于三月十日。《粤西杂记》,记道光二十九年至咸丰二年间太平天国事。

4.《沪城见闻录》,记咸丰三年上海小刀会事。

5.《瀛壖日志》,题“蕙花王利宾子九氏著”,起于咸丰三年三月十一日,止于咸丰四年正月,时断时续。后有《夏日闺中亲咏》等诗作,还有《石经考文提要》和《蕙花馆印谱》等杂录。

6.《甲寅夏五回里日记》,自咸丰四年五月初七至二十四日。

7.《蘅花馆日记》，题“子九王利宾随笔”，起于咸丰四年八月初一，止于十二月十三日，又咸丰五年正月初一至三月十九日。日记前后有杂录。

8.《蘅花山馆杂录》，有《甲寅秋季置办文房器玩帐》，记载他在咸丰四年置办文具用品的情况。还有《蘅花馆印谱》。

另外，在《茗花庐日记》中，日记后面有二十四张纸记载《粤雅堂丛书》目录，五张纸记载《璇闺秘戏方》；在《沪城闻见录》手稿后，有五十八张纸是《粤海幸存书目》，记载十四类书籍目录，内含《海上寄来书籍》、《嫫窟剩书目录》、《甲子季冬从海上寄来书目》、《甬里未来书籍记忆目》、《客粤所购书》、《乙丑年海上携来书》、《在粤必购之书》、《珠丛别录总目》、《说铃前后集总目》、《经训堂丛书目录》、《述古丛钞目录》、《龙威秘书总目》、《毛诗疏采用书目》、《元刻残本丛书目录》等。

二、《新声》刊本。1921年创刊的《新声》杂志，第1—3期刊布了《蘅华馆日记》，署名“天南遁叟王紫诠”。所收日记起自咸丰五年七月初一，迄于八月三十。

三、上海图书馆藏本。稿本四册，蓝格十行本，中缝有“蘅华馆”三字，每行约二十三字，毛笔书写。自署“南武王瀚嫫今”。前有“庚申后三月墨憨二过，时同客申江”、“咸丰己未季夏上元孙齐快读一过”、“归安丁彦臣拜观”、“咸丰九年季冬十有九日灯下，吴江沈毓棻拜读于申江客次”等题名。可知《日记》曾在友朋中传阅。《日记》起讫时间为：咸丰八年正月初一至二月二十九日、八月十三日至九月三十日、十月一日至十二月三十日；咸丰九年正月初一至五月十五日、六月一日、六月二日；咸丰十年正月初一至五月初十日、五月十八日至六月二十一日；同治元年四月二十日、四

月二十五日,闰八月十一日至十二月八日。另附《悔馀随笔》,用的也是蘅华馆十行纸,所记为同治二年之事。《日记》微有短缺,如咸丰九年正月即缺二十六日、二十九日、三十日的日记。

1859年至1860年间,正值上海小刀会起义失败之后;太平军攻破江南大营,连克丹阳、常州、无锡、苏州,进军上海之时;英法联军扩大侵略战争、逼近北京之际。此时,王韬寓居上海,在《日记》中,对当时政局曾有记录或发为议论,这是研究中国近代史和王韬早期思想的重要资料之一。1862年,王韬旅居香港,所记香港风土人情及其交游,也很有参考价值。

在《日记》中有关时事的记载,如咸丰八年十二月二十七日论上海小刀会起义,“酿之者实吴君(健彰)也”,“沪人憾之次骨”。咸丰九年正月初九日记:“闻粤东土民与西人接仗,三战三捷,西人不肯撤兵,必俟和款酬饷六百万至,始还此城。督抚两司离二百里驻扎。”正月十二日记英国于各处设立领事和他对各领事的看法。又如记叶名琛被俘事,记法国要在杭州建立天主堂等,是他当时的亲见亲闻。《日记》中对清政府的衰败腐朽有所揭露,如记浙江科场舞弊案。

在《日记》中也可以看到当时上海的社会生活,风土习俗和王韬的交游等情况。《弢园老民自传》说,他在上海时,“名流硕彦,接迹来游”,他和“姚梅伯、张啸山、周弢甫、龚孝珙,其交尤密。西馆中,时则有海宁李壬叔、宝山蒋剑人、江宁管小异、华亭郭友松并负才名,皆与老民为莫逆交”(《弢园文录外编》卷十一)。《日记》中对上述人物也时有记载,如李善兰(壬叔)是著名数学家,《日记》中谈到《几何原本》的翻译和刊行事,他对李善兰、徐寿在数学和工艺上的成就,也有评价。

值得注意的是,王韬的很多信札都存录在《日记》之中,如《致周弢甫书》(戊午十二月初八日)、《上吴健彰书》(十二月十五日)、《呈朱雪泉书》(十二月十八日)、《复朱彙卿书》(十二月十九日)、《致郁泰峰书》(十二月二十二日)、《慰郁泰峰夫子》(十二月二十三日)、《再上吴健彰书》(十二月二十七日)、《致孙次公书》(己未正月十六日)、《与周弢甫书》(正月二十五日),可以看出王韬早年的政治思想。这些信札,好多没有收入《弢园尺牍》和《弢园尺牍续编》,有的虽辑出,但从《日记》可以考出写信日期和有助勘覆。如己未《与周弢甫书》,即《弢园尺牍》的《与周弢甫征君》,其中“瀚”一律改为“韬”,“夷情”改为“西情”,“香港西塾”改为“粤东教会”,还有刊落之处。根据“正月二十五日”《日记》:“乃致周弢甫腾虎第一书稿,备论中外民俗异宜,以未成,不果寄。”《日记》也中空十六行,并未完稿。而《弢园尺牍》却是全函,可知《弢园尺牍》后经润饰补充,《日记》则更为原始。

王韬这时期所作诗词联语,每赖《日记》以存,从中多少可以看到他的思想变化和文学修养。

《日记》既有助于对王韬思想的研究,对当时历史、社会、习俗等也很有参考价值,因此,整理出版,是很有必要的。早在上世纪五十年代,方行先生就将《蘅华馆日记》二册(另二册当时尚未发现)抄录标校。1987年,中华书局出版了方行、汤志钧两位先生整理的《王韬日记》。

本书将上述三种现存王韬日记全部收录:台湾藏本根据原稿复印件整理;《新声》刊本,根据原刊整理,订正了前人整理的少量讹误;上海图书馆藏本,以《续修四库全书》所收稿本影印本重新整理,订正了中华初版的一些疏误。

历时半个世纪,经过数代学人的努力,希望为学界提供一部收录更加完备、点校更加准确的王韬日记整理本。方行、汤志钧、熊月之、陈正青等先生或直接参与,或提供资料,谨此致谢。

目 录

新版前言	1
道光二十九年(1849 年)	1
杂 记	1
闰 月	2
杂录词作	5
杂 录	14
甲寅刚午后六日致红蕤第一札	15
附致红蕤阁女史札	18
咸丰二年(1852 年)	20
六 月	20
七 月	28
八 月	34
九 月	42
十 月	50
十一月	53
十二月	56
咸丰三年(1853 年)	63
正 月	63
二 月	65

三 月	71
四 月	75
五 月	81
六 月	83
七 月	84
八 月	84
九 月	85
粤西杂记	85
沪城见闻录	90
咸丰四年(1854 年)	92
杂 录	92
石经考文提要	98
蘅花馆印谱	101
甲寅夏五回里日记	102
八 月	106
九 月	112
十 月	118
十一月	122
十二月	125
咸丰五年(1855 年)	127
正 月	127
二 月	139
三 月	147
母亲带回衣物帐	152
吴门画舫录	153

甲寅秋季置办文房器玩帐	154
蘅花馆印谱	156
七 月	157
八 月	163
咸丰八年(1858 年)	171
正 月	171
二 月	172
八 月	175
九 月	189
十 月	201
十一月	220
十二月	229
咸丰九年(1859 年)	247
正 月	247
二 月	264
三 月	274
四 月	288
五 月	301
六 月	306
咸丰十年(1860 年)	307
正 月	307
二 月	313
三 月	324
闰三月	337
四 月	347

五 月	364
六 月	371
同治元年(1862 年)	376
四 月	376
闰八月	376
九 月	380
十二月	383
悔馀随笔	384

道光二十九年(1849年)^①

杂记^②

小异于九年迁无锡。叶调生,吴门名宿。

李桂园之子奎垣,专医喉科,住华林寺左,粤省。

潘姓,善刻竹木,高第街三多轩裱画店内。

管小异,名嗣复,金陵茂才,避难至光复家焉。家中一妾二子,子名鹖保。

苏州阊门外上津桥施家浜东首,陈大顺布行转交叶调生先生。

胥门外万年桥万年楼茶馆间壁水街后,交光福夜航船,送光福镇上街间,交南京籍贯管某收。

南濠新开河桥,顺源山货行许寿芝先生收下,转交管某。

邱伯深,名希濬,一字湘帆,闽人,汀州籍,苏州阊门外上津桥,汀州会馆内。

周双庚,名白山,一字四雪,余姚人。

蘅花山馆杂志

楚香。

① 原稿作“己酉年”,前有题为“茗花庐日记”。

② 原稿无此题,为编者所加。

古瀛李韵仙。随兴所至，信笔而书，截然而起，截然而止。

阊门外下塘上金桥，日升昌宝号，任阳庵先生收启，转寄至上津桥。

京都崇文门外喜鹊胡同。

杨子关二舍侄。

京都正阳门外煤市街小马神庙。

杨懋章，号伯云，刑部湖广司郎中。

顺城门外大街灵石会馆。

顺城门外二庙街，又名上斜街，金井衢衢，原任礼部侍郎，何宅何相山三兄，名枢。

京都彰义门内城墙胡同内，镇江府会馆。

闰 月

二十一日戊子 阴，下午微雨

前月术民师招饮，具一简云，小庭鼠姑开数日矣，尘俗倥偬，未一款曲。今午招集诸贤友小饮山斋，亦玉溪生爱惜残花之意也。

陈杏塘来馆中，同友石丈过咏莪斋。现时咏莪疾已不起，予谕以不必服药，凝神静坐亦可养身。

薄暮过自得堂，与莘圃剧谭。莘圃为人外谦而内傲，貌愚而心慧，其待人接物也恂恂然，但亦有介处。近喜读佛经，谓能淡于名利，而自予微窥之，则觉渠名心更重，利念愈深，可知利名枷锁，殊不易脱耳。

二十二日己丑 晨雨

时江补松将修《甫里志》，嘱予考曹氏家乘，予致书友石丈，友